

**Organizator**

**TOWARZYSTWO URBANISTÓW POLSKICH  
ODDZIAŁ W WARSZAWIE  
ul. Lwowska 5/100, 00-660 Warszawa**

Na zlecenie

**GMINY RADZYMIN**

PL. TADEUSZA KOŚCIUSZKI 2  
05-250 RADZYMIN



**REGULAMIN KONKURSU**

na

„Opracowanie koncepcji zagospodarowania centrum miasta Radzymina”.

Radzymin, 2018

## SPIS TREŚCI

- I. Postanowienia ogólne
  - 1. Organizator konkursu
  - 2. Forma konkursu
  - 3. Terminarz konkursu
  - 4. Sąd Konkursowy
- II. Wprowadzenie. Przedmiot i cel konkursu
  - 5. Przedmiot i cel konkursu
- III. Ocena prac konkursowych
  - 6. Tryb oceny prac konkursowych
  - 7. Kryteria oceny
- IV. Rodzaj i wysokość nagród
  - 8. Nagrody
  - 9. Wypłata nagród
- V. Warunki udziału w konkursie i wymagane dokumenty
  - 10. Postanowienia ogólne
  - 11. Postanowienia szczegółowe
- VI. Dostępność regulaminu, składanie zgłoszeń i pytań w konkursie
  - 12. Dostępność regulaminu konkursu
  - 13. Składanie zgłoszeń udziału w konkursie
  - 14. Sposób porozumiewania się z uczestnikami konkursu. Składanie pytań w konkursie
- VII. Sposób opracowania prac konkursowych
  - 15. Informacje ogólne
  - 16. Informacje szczegółowe
- VIII. Składanie prac konkursowych. Informacja na temat publicznej prezentacji.  
Ogłoszenie wyników konkursu
  - 17. Składanie prac konkursowych
  - 18. Informacja o rozstrzygnięciu konkursu i wystawie pokonkursowej
- IX. Prawa autorskie (19)
- X. Oświadczenie Zamawiającego o związaniu regulaminem konkursu (20)
- XI. Inne postanowienia regulaminu (21)
- XII. Ustalenia merytoryczne.
  - 22. Wprowadzenie
  - 23. Opis terenu objętego konkursem. Uwarunkowania historyczne- rys historyczny.  
Uwarunkowania planistyczne.
  - 24. Wskazania konserwatorskie
  - 25. Ustalenia w zakresie infrastruktury
  - 26. Ustalenia w zakresie zieleni
- XIII. Załączniki do regulaminu konkursu
  - 27. Załączniki do części formalnej
  - 28. Załączniki do części merytorycznej

## ROZDZIAŁ I

### POSTANOWIENIA OGÓLNE

#### 1. ORGANIZATOR KONKURSU

1.1. Organizatorem konkursu jest Towarzystwo Urbanistów Polskich Oddział w Warszawie z siedzibą w Warszawie, (zwane dalej TUP) , ul. Lwowska 5/100, 00-660 Warszawa tel./ +48 (22) 825 16 49 kontakt e-mail: konkurs.radzymin@tup.org.pl,

który przygotowuje konkurs oraz przeprowadza w imieniu i na rzecz: Gminy Radzymin (zwanym dalej Zamawiającym) z siedzibą przy Pl. Tadeusza Kościuszki 2, 05-250 Radzymin.

1.2. Siedziba biura konkursu mieści się w TUP Oddział w Warszawie, ul. Lwowska 5/100, 00-660 Warszawa Biuro TUP czynne jest: od poniedziałku do środy od 9.00 do 15.00

1.3. Strona internetowa konkursu: **www.tup.org.pl**

1.4. Informacji o konkursie udziela sekretarz organizacyjny konkursu:

dr inż. Adam Pirowski, arch.kraj.- tel.kom.+48 507677821, e-mail:

**konkurs.radzymin@tup.org.pl**

1.4. Wszelką korespondencję związaną z niniejszym konkursem, należy kierować przez stronę internetową konkursu lub na adres TUP Oddział Warszawski z oznaczeniem: „KONKURS, RADZYMIN - CENTRUM MIASTA.”

Preferowany jest sposób porozumiewania się za pośrednictwem poczty elektronicznej.

#### 2. FORMA KONKURSU

2.1. Konkurs organizowany i przeprowadzany jest na podstawie niniejszego regulaminu (zwanego dalej „Regulaminem”), który został opracowany na podstawie przepisów kodeksu cywilnego (konkurs jest przyrzeczeniem publicznym w rozumieniu przepisów prawa polskiego - Kodeksu Cywilnego) oraz Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. 2017 poz.880).

2.2. Do Konkursu nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2017 poz. 1579) a także wydane na jej podstawie rozporządzenia wykonawcze.

2.3. Konkurs jest konkursem otwartym, jednoetapowym, studialnym, w którym uczestnicy konkursu przesyłają zgłoszenie udziału w konkursie i na tej podstawie składają pracę konkursową. Regulamin konkursu nie przewiduje weryfikacji zgłoszeń i kwalifikacji uczestników.

2.3. Konkurs prowadzony jest w języku polskim.

2.4. Przystąpienie do konkursu oznacza akceptację jego Regulaminu.

2.5. Konkurs zostanie unieważniony w przypadku, gdy nie wpłynie żadna praca konkursowa lub Sąd Konkursowy stwierdzi, że żadna praca nie spełnia Regulaminu konkursu.

#### 3. TERMINARZ KONKURSU

Ogłoszenie konkursu 15.05.2018 r.

Składanie zgłoszeń do konkursu do 12.06.2018 r.

*(zgłoszenia mają tylko charakter formalno - rejestracyjny, nie podlegają weryfikacji i kwalifikacji)*

Składanie pytań do 26.06.2018 r.

Odpowiedzi na pytania do 10.07.2018 r.

Składanie prac konkursowych **04.09.2018 r. w godz. 13.00-17.00**

Ogłoszenie wyników konkursu, dyskusja pokonkursowa, 09.10.2018 r.

#### 4. SĄD KONKURSOWY

4.1. Do podstawowych zadań Sądu Konkursowego należy:

- opiniowanie i zatwierdzenie Regulaminu konkursu
- ocena prac konkursowych według wymagań i kryteriów określonych w Regulaminie konkursu
- wybór najlepszych prac, przyznanie nagród i wyróżnień
- sporządzenie opinii o pracach nagrodzonych i wyróżnionych oraz określenie wniosków pokonkursowych.

#### 4.2. Skład Sądu Konkursowego:

##### **Przewodniczący**

- dr inż. arch. Tomasz Majda - TUP Zarząd Główny, Oddział Warszawa,

##### **Sędzia referent**

- mgr inż. arch. Anna Kosik-Kłopotowska – TUP Oddział Warszawa,

##### **Członkowie**

- z ramienia TUP Oddział Warszawa: dr hab. inż. arch. Krzysztof Domaradzki prof. PW, mgr inż. Bohdan Sabela, mgr inż. arch. Marcin Świetlik,
- z ramienia Gminy Radzimin: burmistrz Krzysztof Chaciński, przewodniczący Rady Miejskiej Krzysztof Dobrzyniecki, kierownik Referatu Rozwoju i Zagospodarowania Przestrzennego Katarzyna Wawrzyniak-Strzelczyk, Magdalena Pogorzelska - Referat Rozwoju i Zagospodarowania Przestrzennego.

##### **Sekretarz konkursu**

- dr inż. Adam Pirowski, arch. kraj.

4.3. Obrady Sądu Konkursowego są tajne. Decyzje podejmowane są zwykłą większością głosów. Przy równej liczbie głosów decyduje głos Przewodniczącego Sądu.

4.4. Sąd Konkursowy może powoływać konsultantów do udziału w pracach Sądu z głosem doradczym.

4.5. Sekretarz organizacyjny konkursu jest członkiem Sądu Konkursowego, bez prawa głosu.

## **ROZDZIAŁ II**

### **WPROWADZENIE. PRZEDMIOT I CEL KONKURSU**

#### **5. PRZEDMIOT I CEL KONKURSU**

##### 5.1. Przedmiot konkursu:

Teren objęty konkursem to ważna przestrzeń publiczna centrum Radzimina, z górującymi nad miastem wieżami kolegiaty, usytuowanym tuż obok Starym Rynkiem oraz Placem Tadeusza Kościuszki, przy którym zbiegają się dwa najważniejsze szlaki komunikacyjne Radzimina.

Teren opracowania konkursowego obejmuje place i ulice położone w centrum Radzimina

- Plac Kościuszki, Plac Wolności, Stary Rynek;
- ul. Konstytucji 3 Maja, ul. Ks. Skorupki, ul. Paderewskiego, ul. Kilińskiego;
- część: Alei Jana Pawła II, ul. Weteranów, ul. Traugutta, ul. Strzelców Kaniowskich, ul. Batorego, ul. Żeromskiego, ul. Narutowicza, ul. Polskiej Organizacji Wojskowej.

##### 5.2. Cel konkursu:

Głównym celem konkursu jest uzyskanie spójnej i przemyślanej koncepcji zagospodarowania przestrzeni publicznej obszaru ścisłego centrum miasta (w granicach wskazanych na mapie - **załącznik B.1.**) Projekt konkursowy powinien w najlepszy możliwy sposób rozwiązać kwestie komunikacyjne (związane m.in. z uspokojeniem ruchu) oraz przestrzenne, łącząc optymalnie aspekty funkcjonalne i estetyczne przestrzeni, która po wielu latach zaniedbań stać ma się tętniącą życiem wizytówką miasta - atrakcyjną i przyjazną ludziom. Bardzo ważne jest kompleksowe potraktowanie wszystkich ulic i miejsc wchodzących w zakres opracowania (zgodnie z terenem opracowania zaznaczonym na mapie - **załącznik B.2**) będących dziś nierzadko przestrzeniami o skrajnie różnym wyrazie estetycznym i funkcjonującymi na odmiennych zasadach. Istotą projektu powinny być harmonia pomiędzy istniejącą tkanką urbanistyczno-architektoniczną, a proponowanymi rozwiązaniami służącymi wyeksponowaniu i wykorzystaniu atutów oraz rangi najważniejszej

przestrzeni miasta. Proponowane rozwiązania winny umożliwiać jak najwięcej interakcji pomiędzy przyszłymi użytkownikami tego obszaru.

Rozwiązania konkursowe powinny określać kierunek działań, których celem będzie takie przekształcenie tej części miasta, aby docelowo tworzyła przestrzeń miejską o wyjątkowym klimacie i dużych walorach estetycznych. Celem jest również wpisanie się w kontekst urbanistyczny z uwzględnieniem kierunków określonych w dokumentach planistycznych, w tym Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Radzymin, które wyznacza ten rejon miasta jako obszar przestrzeni publicznej położony w strefie centrum. Dopuszcza się dyskusję z ustaleniami Studium oraz Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.

Zmiana charakteru przestrzeni publicznych ma na celu podniesienie prestiżu miasta i atrakcyjności przestrzeni publicznych, które powinny budować tożsamość miejsca i sprzyjać integracji lokalnej ludności.

Celem konkursu jest uzyskanie najlepszej koncepcji umożliwiającej realizację zróżnicowanego programu przestrzenno-funkcjonalnego, którego walorami byłyby w szczególności jakość i atrakcyjność dla mieszkańców, a także dla odwiedzających tę okolicę, w powiązaniu z istniejącym zagospodarowaniem szerszego otoczenia. Wyniki konkursu posłużą do weryfikacji dotychczasowych ustaleń planistycznych dla tego obszaru.

## **ROZDZIAŁ III**

### **OCENA PRAC KONKURSOWYCH**

#### **6. TRYB OCENY PRAC KONKURSOWYCH**

6.1 Oceny prac dokonuje Sąd Konkursowy na posiedzeniach zamkniętych.

6.2. Sąd Konkursowy wyłoni prace nagrodzone i wyróżnione.

6.3. Prace nie spełniające wymagań określonych w Regulaminie nie będą podlegały ocenie.

#### **7. KRYTERIA OCENY**

7.1. Prace konkursowe zostaną ocenione przez Sąd Konkursowy według kryteriów zgodności z przedmiotem i celem konkursu. I tak ocenie będą podlegały:

7.1.1. idea pracy konkursowej przedstawiająca optymalne rozwiązania funkcjonalno-przestrzenne powiązane ze strukturą zieleni, elementami małej architektury, i innymi elementami wyposażenia przestrzeni publicznych - z poszanowaniem funkcji mieszkaniowych, handlowo-usługowych, kulturowych, publicznych itp., przywracających rangę należną obszarowi śródmieścia.

7.1.2. jakość konkretnych rozwiązań przestrzenno-funkcjonalnych obszaru ulic i placów objętych konkursem (plac T. Kościuszki, plac Wolności, Stary Rynek) stanowiących wspólną przestrzeń dla aktywności społeczno-kulturalnej w powiązaniu z komunikacją.

7.1.3. kompleksowość podejścia do problemów komunikacyjnych oraz integracji różnych rodzajów ruchów (pieszego, rowerowego, kołowego) i ich koegzystencji z innymi aktywnościami w przestrzeni miejskiej.

7.1.4. propozycje sposobu wyodrębnienia przestrzeni dla ruchu pieszego, miejsc spotkań, miejsc wydarzeń ulicznych, organizacji zieleni, skwerów, szpalerów drzew, prowadzenia jezdni, chodników, ścieżek rowerowych, lokalizacji miejsc parkingowych itp., a także koncepcja zieleni, oświetlenia, dobór mebli miejskich itp.

7.1.5. jakość krajobrazowa i techniczna zaproponowanych rozwiązań - warsztat architektoniczny, który ma służyć realizacji idei konkursowej.

7.2. Kryteria będą rozpatrywane jako współzależne i łącznie decydować będą o ocenie pracy konkursowej.

## **ROZDZIAŁ IV**

### **RODZAJ I WYSOKOŚĆ NAGRÓD**

#### **8. NAGRODY**

8.1 Sąd Konkursowy w oparciu o kryteria oceny prac wskazane w niniejszym Regulaminie przyzna nagrody i wyróżnienia. Pierwsza nagroda zostanie przyznana uczestnikowi konkursu, który w ocenie Sądu Konkursowego w sposób najwłaściwszy spełnił kryteria oceny prac. Kolejne nagrody będą przyznane uczestnikom konkursu, którzy po uszeregowaniu prac przez Sąd Konkursowy zajmą kolejne miejsca w konkursie.

8.2. Nagrody i wyróżnienia zostaną przyznane w sposób następujący:

**I nagroda - 30.000 złotych**

**II nagroda - 15.000 złotych**

**III nagroda – 10.000 złotych**

8.3. Sąd Konkursowy może dokonać zmian w zakresie kolejności, liczby i wysokości nagród w ramach łącznej puli wynoszącej 55.000 złotych w zależności od ilości i jakości prac konkursowych.

#### **9. WYPŁATA NAGRÓD**

9.1. Kwoty nagród są kwotami brutto. Nagrody pieniężne podlegają opodatkowaniu zgodnie ze stosownymi przepisami i zostaną wypłacone przez Gminę Radzymin na podstawie przygotowanych przez Gminę oświadczeń zawierających podstawowe dane autorów nagrodzonych prac w terminie 21 dni, od dnia przedłożenia w/w oświadczeń, nie wcześniej jednak niż po upływie 21 dni, od dnia publicznego ogłoszenia wyników konkursu.

9.2. Wzory oświadczeń zostaną przekazane przez Gminę Radzymin autorom, na podstawie rozstrzygnięcia konkursu bezpośrednio w biurze lub drogą pocztową.

9.3. W przypadku uzyskania w konkursie nagrody lub wyróżnienia o charakterze pieniężnym Uczestnik konkursu wskaże jedno konto, na które zostanie przelana kwota nagrody (lub wyróżnienia) a jej podział pozostanie wewnętrzną sprawą zespołu.

## **ROZDZIAŁ V**

### **WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE**

#### **10. POSTANOWIENIA OGÓLNE**

10.1. Uczestnikiem konkursu, może być osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej lub podmioty te występujące wspólnie, spełniające wymagania określone niniejszym regulaminem.

10.2. Każdy uczestnik konkursu może złożyć tylko jedno zgłoszenie udziału w konkursie oraz tylko jedną pracę konkursową. Uczestnik konkursu, który złoży więcej niż jedno zgłoszenie lub więcej niż jedną pracę konkursową zostanie wykluczony z konkursu.

10.3. Uczestnikami konkursu nie mogą być:

- osoby biorące udział w opracowywaniu regulaminu konkursu i organizacji konkursu,
- członkowie Sądu Konkursowego,
- osoby, które są podległe służbowo lub są krewnymi lub powinowatymi członków Sądu Konkursowego lub osób przygotowujących i organizujących konkurs.

#### **11. POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE**

11.1. Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne, osoby prawne lub jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej, posługujące się osobami fizycznymi lub podmioty te występujące wspólnie.

11.2. Z konkursu wykluczeni będą uczestnicy nie przestrzegający zasad anonimowości od chwili zgłoszenia udziału w konkursie do dnia publicznego ogłoszenia wyników konkursu.

## ROZDZIAŁ VI

### DOSTĘPNOŚĆ REGULAMINU, SKŁADANIE ZGŁOSZEŃ I PYTAŃ W KONKURSIE

#### 12. DOSTĘPNOŚĆ REGULAMINU KONKURSU

Regulamin konkursu wraz z załącznikami będzie dostępny na stronie internetowej [www.tup.org.pl](http://www.tup.org.pl) od dnia **15 maja 2018 r.**

#### 13. SKŁADANIE ZGŁOSZEŃ UDZIAŁU W KONKURSIE:

13.1. Zgłoszenie udziału w konkursie ma charakter formalno - rejestracyjny i nie podlega weryfikacji. Zgłoszeniem jest wypełniony i podpisany formularz zgłoszenia udziału w konkursie z oświadczeniami wg wzoru stanowiącego **załącznik A.1** do Regulaminu konkursu.

13.2. Zgłoszenia należy przysyłać na adres - Towarzystwo Urbanistów Polskich Oddział w Warszawie drogą mailową e-mail:**konkurs.radzymin@tup.org.pl** lub pocztową, w terminie **do 12 czerwca 2018 r.**

13.3. Zgłoszenia nie podlegają kwalifikacji przez Sąd Konkursowy. Uczestnicy konkursu po przesłaniu zgłoszenia mogą od razu przystąpić do opracowywania pracy konkursowej.

13.4. Organizator konkursu zastrzega sobie prawo do wezwania Uczestnika konkursu do uzupełnienia przekazanego formularza zgłoszenia udziału w terminie 3 dni, od daty nawiązania kontaktu z Uczestnikiem konkursu.

#### 14. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ Z UCZESTNIKAMI KONKURSU SKŁADANIE PYTAŃ W KONKURSIE

14.1. Wszelką korespondencję, zgłoszenia, zawiadomienia oraz informacje uczestnicy konkursu przekazują pisemnie. Preferuje się porozumiewanie za pośrednictwem poczty elektronicznej.

14.2. Pytania dotyczące konkursu należy przysyłać pocztą elektroniczną na adres e-mail: **konkurs.radzymin@tup.org.pl** do dnia **26 czerwca 2018 r.**

14.3. Odpowiedzi na w/w pytania będą udzielane i zamieszczane na stronie internetowej konkursu [www.tup.org.pl](http://www.tup.org.pl) do dnia **10 lipca 2018 r.**

14.4. Organizator nie przewiduje zorganizowania wizji lokalnej terenu. Uczestnicy Konkursu zobowiązani są samodzielnie zapoznać się z terenem opracowania konkursowego.

14.5. W uzasadnionych przypadkach Organizator może przed upływem terminu składania prac konkursowych, zmodyfikować treść Regulaminu konkursu.

14.6. Wszelkie informacje dotyczące konkursu, treść zapytań wraz z wyjaśnieniami bez ujawniania źródła zapytania, a także modyfikacje regulaminu konkursu będą zamieszczane na stronie internetowej konkursu, o której mowa w rozdziale I niniejszego Regulaminu.

## ROZDZIAŁ VII

### SPOSÓB OPRACOWANIA PRAC KONKURSOWYCH.

#### 15. INFORMACJE OGÓLNE

15.1. Część graficzną pracy konkursowej należy zaprezentować w dwóch wersjach:  
-jedną - na dwóch (lub trzech) planszach naklejonych na lekki podkład grubości max 5 mm, w formacie 100 x 70 cm w układzie poziomym zgodnym z **załącznikiem A.2** - drugą - na papierze w formacie A3 (niezłożoną - każda plansza na osobnej kartce) spiętą razem z opisem (dwa egzemplarze).

**UWAGA!**

Obowiązkowe są 2 plansze; trzecia, nieobowiązkowa - dodatkowa plansza może być ilustracją - wizytówką pracy konkursowej lub może zawierać dowolne rysunki, schematy, szczegóły itp. przybliżające zaproponowaną koncepcję - wg uznania konkurujących - powinna być także wykonana w układzie poziomym **100 x 70** (wg **załącznika A. 2**)

## **16. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE**

### **16.1. Część graficzna**

Plansze powinny być ponumerowane wg kolejności i oznaczone sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą o wymiarach 6,0 x 1,0 cm umieszczoną w prawym górnym narożniku każdej planszy, w odległości ok. 2 cm od krawędzi plansz.

Część graficzna powinna być wykonana (zgodnie z **załącznikiem A. 2**):

Plansza Nr 1- w technice kolorowej (w kolorystyce stosowanej w planach miejscowych),  
Plansza Nr 2 i ewentualna Plansza Nr 3 - w technice czarno-białej  
oraz zawierać następujące rysunki:

#### **16.1. 1. Plansza Nr 1 – część A (skala 1:2000):**

- 1)przeznaczenie terenów (według typologii stosowanej w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego);
- 2)układ drogowo – uliczny wraz z określeniem klas funkcjonalnych ulic i organizacją ruchu;
- 3) układ ciągów pieszych;
- 4) układ dróg rowerowych;
- 5) rozmieszczenie parkingów dla samochodów osobowych wraz z określeniem ilości miejsc postojowych;
- 6) rozmieszczenie parkingów dla rowerów;
- 7) inne elementy niezbędne dla wyjaśnienia koncepcji.

#### **16.1. 2. Plansza Nr 1 – Część B:**

- 1) proponowane zmiany rysunku Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego m. Radzimina;
- 2)proponowane zmiany w rysunku Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego;
- 3) inne elementy niezbędne dla wyjaśnienia koncepcji.

#### **16.1. 3. Plansza Nr 2 – część A (skala 1:1000):**

- 1) obrysy i przeznaczenie budynków w podziale na istniejące i projektowane wraz z określeniem ich wysokości mierzonej liczbą kondygnacji nadziemnych;
- 2) obrysy, funkcje i rodzaje nawierzchni w przestrzeniach publicznych takich jak np. ciągi i place piesze, jezdnie, parkingi, drogi dla rowerów, skwery, zieleńce itp.;
- 3) rozmieszczenie istotnych elementów małej architektury takich jak: pergole, ławki, fontanny, formy terenowe itp.;
- 4) inne elementy niezbędne dla wyjaśnienia koncepcji.

#### **16.1. 4. Plansza Nr 2 – część B:**

- 1)rozwinięcia widokowe co najmniej południowej i zachodniej pierzei ul. Konstytucji 3 Maja (skala 1:200);
- 2) wizualizacje placu Tadeusza Kościuszki w ujęciu dziennym co najmniej z punktów widzenia określonych na załączniku B.2;
- 3) charakterystyczne detale urbanistyczne i architektoniczne;
- 4) inne elementy niezbędne dla wyjaśnienia koncepcji.

#### **16.1. 5. Plansza Nr 3 (Fakultatywna) problematyka do wyboru Konkurujących.**

#### **UWAGA:**

Rysunki powinny być wykonane w czytelnej grafice. Na rysunkach należy umieścić niezbędne oznaczenia graficzne z opisami (legendy) pozwalające na czytelny ich odbiór.

### **16.2. Część opisowa**

16.2.1. Część opisowa powinna zawierać opis koncepcji zagospodarowania terenu opracowania konkursowego, a w szczególności:

1. przyjętą ideę rozwiązań urbanistycznych,
2. opis założeń schematu komunikacyjnego (ulice, place, miejsca parkingowe, chodniki, ścieżki rowerowe itp.),
3. przyjęty program użytkowo-funkcjonalny,



4. kompozycję zieleni
5. schematyczny opis rozwiązań materiałowych,
6. uwagi dodatkowe (wg uznania).

16.2.2. Część opisowa przygotowana w 2 egzemplarzach w formacie A4 powinna obejmować min. 3, max. 5 stron tekstu. Do opisu należy dołączyć wydruki plansz w formacie A3 (niezłożone, w ułożeniu poziomym) pozbawione oznaczeń identyfikacyjnych (bez liczby rozpoznawczej). Opis musi zawierać bilans terenów:

- dla poszczególne wydzielonych terenów (powierzchnia całkowita) wraz z podstawowymi wskaźnikami urbanistycznymi (intensywność zabudowy, powierzchnia biologicznie czynna),
- łącznie (powierzchnia całkowita).

Część opisową należy oznaczyć liczbą rozpoznawczą wyłącznie na pierwszej stronie opisu.

**Całość powinna być trwale spięta.**

### **16.3 Część cyfrowa**

16.3.1. W celu umożliwienia wykorzystania prac, zgodnie z Regulaminem konkursu, uczestnicy zobowiązani są do przekazania Zamawiającemu zawartości opracowania w postaci zapisu elektronicznego cyfrowego, nagranego na płycie CD/DVD. Płyta powinna być złożona w zamkniętej, odrębnej kopercie oznaczonej sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą, wraz z pracą konkursową.

16.3.2. Całą pracę konkursową - tzn. plansze rysunkowe i opis należy zapisać na płycie CD/DVD:

1. plansze w formacie pdf
2. tekst opisu w formacie PDF- czcionka ARIAL 11 pkt.
3. plansze projektu w formacie pdf, pomniejszone do wymiarów A3

**16.3.3. Praca w zapisie elektronicznym ma być pozbawiona oznaczeń identyfikacyjnych i danych osobowych zawartych we właściwościach pliku.**

16.3.4. Część cyfrowa pracy konkursowej nie będzie podlegała ocenie, a zostanie wykorzystana jedynie do celów prezentacyjnych i dla potrzeb Sądu Konkursowego.

## **ROZDZIAŁ VIII**

### **SKŁADANIE PRAC KONKURSOWYCH. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU**

#### **17. SKŁADANIE PRAC KONKURSOWYCH**

17.1. Uczestnicy konkursu składają prace konkursowe dnia **4 września 2018 r.** (wtorek) w godzinach **od 13.00 do 17.00** w siedzibie **TUP Oddział w Warszawie, ul. Lwowska 5/100, 00-660 Warszawa**. Prace należy dostarczyć osobiście lub pocztą kurierską, w zamkniętym opakowaniu opisanym:

„KONKURS, Radzymin - centrum miasta.”

17.2. Pracę konkursową należy umieścić w nieprzejrystym, zamkniętym opakowaniu, opatrzonym sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą.

17.3. Do pracy należy dołączyć zaklejoną, niepodpisaną kopertę oznaczoną tą samą sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą zawierającą wypełniony **załącznik A. 3**.

17.4. Pracę konkursową składa się wraz z formularzem potwierdzenia odbioru (**załącznik A. 4**)

17.5. Potwierdzenie odbioru pracy stanowić będzie jedyny dowód upoważniający do odbioru nagród i wyróżnień określonych decyzją Sądu Konkursowego lub odbioru nie nagrodzonych i nie wyróżnionych prac. Zamawiający zastrzega sobie prawo zatrzymania nagrodzonych i wyróżnionych prac.

17.6. Sposób utajnienia pracy - przyjęta przez uczestnika konkursu liczba rozpoznawcza pracy zostanie zaszyfrowana przez Sekretarza konkursu. Liczby rozpoznawcze zostaną w sposób trwały zakleione i wprowadzony zostanie nowy numer szyfrowy, obowiązujący dla danej pracy przez cały czas trwania przewodu sędziowskiego. Z czynności tej zostanie sporządzony protokół, który zostanie umieszczony w zabezpieczonej kopercie do czasu publicznego ogłoszenia wyników konkursu.

## **18. INFORMACJA O ROZSTRZYgniĘCIU KONKURSU I WYSTAWIE POKONKURSOWEJ**

18.1. Informacja o rozstrzygnięciu konkursu będzie podana do publicznej wiadomości w następujący sposób:

1. Publiczne odczytanie werdyktu Sądu Konkursowego i rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w dniu **9 października 2018 r.** Miejsce ogłoszenia wyników i godzina zostanie ustalone w terminie późniejszym i podane do wiadomości na stronie internetowej konkursu **www.tup.org.pl**

2. Zamieszczenie wyników konkursu na stronie internetowej konkursu i na tablicy ogłoszeń Zamawiającego nastąpi dnia 10 października 2018 r.

18.2. W momencie ogłoszenia wyników konkursu ujawnieni zostaną wszyscy uczestnicy, którzy złożyli prace konkursowe.

18.3. Dyskusja pokonkursowa odbędzie się bezpośrednio po ogłoszeniu wyników konkursu w dniu **9 października 2018 r.**, w tym samym miejscu, gdzie nastąpi ogłoszenie wyników konkursu.

## **ROZDZIAŁ IX PRAWA AUTORSKIE**

### **19. PRAWA AUTORSKIE**

19.1. Autorowi (zespółowi autorskiemu) pracy konkursowej przysługują prawa autorskie do opracowanej przez siebie pracy konkursowej.

19.2. Sposób przeprowadzenia i rozstrzygnięcia konkursu nie może naruszać praw autorskich uczestników konkursu, zgodnie z ustawą o prawie autorskim.

19.3. Uczestnicy konkursu, przez fakt przystąpienia do konkursu zezwalają Zamawiającemu i TUP na nieodpłatne korzystanie z przedstawionej koncepcji bez względu na formę i układ na następujących polach eksploatacji:

- a. publicznej prezentacji na wystawie pokonkursowej;
- b. prezentacji w środkach masowego przekazu i sieciach komputerowych;
- c. prezentacji w publikacjach, materiałach informacyjnych, reklamowych i promocyjnych oraz wydawnictwach;
- d. publikacji i powielania w całości lub części na potrzeby przebiegu, promocji i archiwizacji konkursu.

Nośniki wszystkich prac w postaci płyt CD/DVD przechodzą nieodpłatnie na własność Zamawiającego w celu archiwizacji pokonkursowej.

19.4. Z chwilą wypłaty nagród autorzy nagrodzonych prac przenoszą na rzecz Zamawiającego autorskie prawa majątkowe w następujących polach eksploatacji:

1. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania dzieła, w celu wykorzystania go w całości lub części w celu realizacji zadań Zamawiającego związanych z przedmiotem konkursu, innych niż dalsze opracowania projektowe
2. w zakresie publicznego wystawiania i wyświetlania dzieła w celu realizacji zadań Zamawiającego związanych z przedmiotem konkursu

19.5. Nagrodzone koncepcje uzyskane w wyniku konkursu mogą zostać przez Zamawiającego wykorzystane w całości lub części do dalszych opracowań projektowych.

19.6. Zamawiający zobowiązuje się do podania nazwisk autorów każdej pracy we wszystkich publikacjach oraz innych opracowaniach, w których będzie ona wykorzystana.

## **ROZDZIAŁ X**

### **OŚWIADCZENIE ZAMAWIAJĄCEGO O ZWIĄZANIU REGULAMINEM KONKURSU**

#### **20. INFORMACJE OGÓLNE**

20.1. Zamawiający oświadcza, że pozostaje związany Regulaminem konkursu do czasu jego rozstrzygnięcia, a także w odniesieniu do planów związanych z dalszym wykorzystaniem prac konkursowych w innych opracowaniach projektowych.

20.3. Sąd Konkursowy zastrzega sobie prawo wprowadzenia zaleceń do nagrodzonych prac konkursowych, a autor (autorzy) prac nagrodzonych zobowiązuje się do wprowadzenia tych zmian, w przypadku dalszego wykorzystania pracy konkursowej przez Zamawiającego.

## **ROZDZIAŁ XI**

### **INNE POSTANOWIENIA REGULAMINU**

#### **21. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

21.1. Prace nienagrodzone i niewyróżnione mogą być odebrane przez uczestnika konkursu za zwrotem pokwitowania złożenia pracy w siedzibie Zamawiającego, nie wcześniej niż dwa miesiące po ogłoszeniu wyników konkursu. Prace nieodebrane po upływie 6 miesięcy od daty ogłoszenia konkursu zostaną zniszczone.

21.2. W przypadku zorganizowania dodatkowej wystawy prac konkursowych, której termin zostanie ustalony w terminie późniejszym, prace nienagrodzone i niewyróżnione będą mogły być odebrane po zakończeniu tej wystawy.

21.3. Uczestnikom konkursu przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w kodeksie cywilnym. Wszelkie spory rozstrzygane będą zgodnie z właściwością sądów polskich i polskiego prawa.

## **ROZDZIAŁ XII**

### **USTALENIA MERYTORYCZNE.**

#### **22. WPROWADZENIE**

Konkurs ma charakter studialny, ideowy. Zamawiający oczekuje twórczego podejścia do przestrzeni centrum Radzimina. Koncepcja konkursowa powinna zawierać układ funkcjonalno-przestrzenny oraz zasady regulacyjne jego kształtowania w granicach opracowania konkursowego. Powinna przedstawiać układ komunikacji wraz z wyznaczeniem zasad parkowania. Powinna zawierać informacje o proponowanym programie, ze szczególnym naciskiem na określenie funkcji centro twórczych i funkcji przyjaznych mieszkańcom tego terenu, zachowując i eksponując wszelkie wartości historyczne miasta. W koncepcji należy określić formy przestrzenne zieleni do zachowania i przekształceń oraz elementy małej architektury itp.

#### **23. OPIS TERENU OBJĘTEGO KONKURSEM**

23.1. Uwarunkowania historyczne - rys historyczny:

Historia Radzimina rozpoczyna się prawdopodobnie około VII w. n.e. czyli w czasach przedpiastowskich i związana jest z osadą położoną w głębi bogatej w zwierzynę puszczy mazowieckiej. O znaczeniu Radzimina, położonego w sąsiedztwie skrzyżowania dwóch ważnych szlaków handlowych - ze Starego Bródna na Ruś Kijowską oraz z Kamieńczyka wskazują odnalezione znaleziska archeologiczne, jak również widoczny do dziś przedlokacyjny układ osadniczy zachowany w rejonie Starego Rynku odzwierciedlający wczesnośredniowieczną osadę targowiskową - czytelne cechy rozplanowania wokół kwadratowego rynku. Znaczenia miasta w ówczesnych czasach nie potwierdzają natomiast zachowane dokumenty. Wzmianka o Radzyminie (Radzimino) pojawia się dopiero w pierwszej połowie XV w. Radzymin otrzymał prawa miejskie na prawie chełmińskim z rąk księcia mazowieckiego Bolesława V, a za oficjalną datę lokacji uznaje się akt sporządzony 5 września 1475 roku w Pułtusku. Radzymin stał się wówczas siedziba Sądu Tygodniowego, wybudowano ceglany zamek, a mieszczenie uzyskali prawa do handlu i zostali zwolnieni z podatków, założono również parafię (pierwotnie był to modrzewiowy kościół, który spłonął w XVII w.). Radzymin stopniowo zyskiwał kolejne przywileje: budowa młyna, zgody na wycinkę lasów, korzystanie z pastwisk i pól należących do Korony, itp. W 1615 r. miasto zostało niemal całkowicie zniszczone przez pożar. Aby odbudować i przywrócić do świetności, król Władysław IV nadał miastu przywilej odbywania czterech jarmarków w ciągu roku. Wówczas powiększona została również parafia radzymińska o pobliskie wsie: Zawady, Wólkę

Radzymińską, Rżyska. W 1764 r. Radzymin został sprzedany rodzinie Czartoryskich-Michałowi i Eleonorze. Ich działania na rzecz miasta zaowocowały „złotym okresem w dziejach miasta”. W tym okresie powstała wspaniała rezydencja Eleonory Czartoryskiej, wzniesiona w stylu klasycystycznym. Ponadto w latach 1773 - 1780 wzniesiono nowy murowany kościół – wg projektu Jana Christiana Kamsetzera wraz z dzwonnica. Czartoryska była również fundatorką pierwszej w Radzyminie szkoły elementarnej.

Radzymin był świadkiem wielu bitew rozgrywanych w jego sąsiedztwie - przegrana bitwa pod Kobyłką w 1794 r., gdzie toczyły się walki z Rosją na długo pozostała w pamięci mieszkańców (aż do 1920 roku). Z tamtego okresu pochodzi istniejący do dziś, usytuowany w centrum miasta, pomnik Tadeusza Kościuszki. Radzymin zgodnie z ustaleniami kongresu wiedeńskiego w 1815 roku znalazł się w granicach Księstwa Warszawskiego. W Radzyminie powstawały okazałe budynki: 1830 r. - budynek wg projektu Marconiego, z pierwotnym przeznaczeniem na siedzibę powiatu docelowo lazaret dla wojska i od 1867 r. siedziba powiatu radzymińskiego, 1843-45 gmach Instytutu Nauczycieli Szkół Elementarnych wg projektu Antoniego Corazziego. Od 1899 r. Radzymin został połączony z Warszawą kolejką wąskotorową. W mieście powstały wówczas zakłady wyrobów żelaznych, browar, tartak, cegielnie. Radzymin był siedzibą władz sądowych i administracyjnych. Do najbardziej znanego i rozpoznawanego wydarzenia w dziejach miasta należy bitwa z bolszewikami w sierpniu 1920 r. Miasto stało się symbolem dramatycznych wydarzeń związanych z obroną Warszawy przed inwazją bolszewicką. Radzymin został wyzwolony w dniu 15 sierpnia 1920r. w święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, przez co bitwa i wydarzenia z nią związane zyskały miano „Cudu nad Wisłą”.

Pozostałe informacje znajdują się na stronie internetowej miasta Radzymin  
[http://www.radzymin.pl/asp/pl\\_start.asp?typ=14&menu=7&strona=1](http://www.radzymin.pl/asp/pl_start.asp?typ=14&menu=7&strona=1)  
[http://www.radzymin.pl/asp/pl\\_start.asp?typ=14&menu=494&strona=1](http://www.radzymin.pl/asp/pl_start.asp?typ=14&menu=494&strona=1)

#### 23.2. Uwarunkowania planistyczne:

- Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego Radzymina Etap 2-A- Uchwała NR 389/XXXIV/2014 Rady Miejskiej W Radzyminie z dnia 4 lutego 2014 r.  
[http://edziennik.mazowieckie.pl/WDU\\_W/2014/1842/akt.pdf](http://edziennik.mazowieckie.pl/WDU_W/2014/1842/akt.pdf)  
[http://bip.radzymin.pl/upload/ra\\_20140204\\_uchwala\\_389\\_2014.pdf](http://bip.radzymin.pl/upload/ra_20140204_uchwala_389_2014.pdf)

- Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Radzymin- Uchwała Nr 470/XXXII/2009 Rady Miejskiej W Radzyminie z dnia 20 listopada 2009 roku.  
[http://bip.radzymin.pl/upload/ra\\_00470\\_2009\\_uchwaly.pdf](http://bip.radzymin.pl/upload/ra_00470_2009_uchwaly.pdf)

23.3. Obszar objęty opracowaniem konkursowym został wyznaczony na mapie kolorami: czarnym i czerwonym - zgodnie z załącznikiem B. 1 i załącznikiem B. 2

#### **23.4. Obszar objęty konkursem ma powierzchnie - obszar wyznaczony do rozwiązań konkursowych:**

- w skali 1:2000 – 77,68 ha (załącznik B.2)
- w skali 1:1000- 16,46 ha (załącznik B.1)

## **24. WSKAZANIA KONSERWATORSKIE**

### ZABYTKI:

[http://www.radzymin.pl/asp/pl\\_start.asp?typ=14&sub=297&menu=198&strona=1](http://www.radzymin.pl/asp/pl_start.asp?typ=14&sub=297&menu=198&strona=1)

24.1. Na terenie ścisłego centrum miasta znajdują się obiekty posiadające indywidualny wpis do rejestru zabytków - mapa form ochrony konserwatora zabytków (obiekty wpisane do rejestru zabytków i ujęte w gminnej ewidencji zabytków) + wykaz gminny program opieki nad zabytkami (załącznik B.4)

24.2. Należy zachować ekspozycję elewacji frontowej kościoła oraz dzwonnicy.

24.3. Na terenie objętym konkursem usytuowane są zabytkowe pomniki, które należy zachować i wyeksponować, przy czym dopuszcza się ich relokację w obrębie przestrzeni placów.

24.5. Projektowane elementy nawierzchni, małej architektury, infrastruktury itp. nie powinny stanowić wizualnej konkurencji dla historycznej zabudowy ścisłego centrum miasta.

24.6. Należy zastosować wysoką jakość materiałów, rozwiązania trwale i estetyczne.

## **25. USTALENIA W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY**

Istotnym elementem zagospodarowania - choć niewidocznym, ale determinującym pewne rozwiązania jest podziemna infrastruktura techniczna. Przy wyznaczaniu miejsc dla nowych nasadzeń drzew należy dokonać w miarę możliwości analizy skali kolizji z elementami infrastruktury technicznej.

## **26. USTALENIA W ZAKRESIE ZIELENI**

26.1. W układzie przestrzennym należy uwzględnić wymogi prawnej ochrony dębu szypułkowego uznanego za pomniki przyrody.

26.2. W obszarze dopuszcza się korekty układu zieleni, w szczególności dla zachowania ekspozycji frontowej kościoła oraz dzwonnicy przy wykorzystaniu inwentaryzacji drzew i krzewów stanowiącej załącznik do części merytorycznej.

26.3. W koncepcji należy przedstawić/uwzględnić formy przestrzenne zieleni (grupy, rzędy lub solitery itd.) z zaznaczeniem elementów do zachowania, wytworzenia lub przekształceń.

26.4. W koncepcji należy uwzględnić zmienność szaty roślinnej w zależności od pór roku (roślinność o zróżnicowanej kolorystyce, elementy zimozielone, kwitnienie itp.)

## **ROZDZIAŁ XIII**

### **ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU**

#### **27. ZAŁĄCZNIKI DO CZĘŚCI FORMALNEJ - załączniki „A”**

- załącznik A.1 - formularz zgłoszenia udziału w konkursie z oświadczeniami
- załącznik A.2 - układ plansz
- załącznik A.3 - karta identyfikacyjna uczestnika konkursu
- załącznik A.4 - formularz pokwitowania odbioru pracy konkursowej

#### **28. ZAŁĄCZNIKI DO CZĘŚCI MERYTORYCZNEJ - załączniki „B”**

- załącznik B.1 - mapa ścisłego centrum Radzimina z terenem opracowania konkursowego do opracowania zgodnie z postanowieniami pkt. 16.1.3. i 16.1.4. niniejszego regulaminu konkursu (czarna granica)
- załącznik B.2 - mapa centrum Radzimina z terenem opracowania konkursowego do opracowania zgodnie z postanowieniami pkt. 16.1.1. i 16.1.2 niniejszego regulaminu konkursu (czerwona granica)
- załącznik B.3 - mapa zasadnicza w skali 1:1000 (SURE)
- załącznik B.4 – mapa form ochrony konserwatora zabytków (obiekty wpisane do rejestru zabytków i ujęte w gminnej ewidencji zabytków) + wykaz gminny program opieki nad zabytkami
- załącznik B.5 – projekt parkingu P+R
- załącznik B.6 – inwentaryzacja dendrologiczna (Plac Wolności, Plac Kościuszki, Park I.Czartoryskiej)

Materiały planistyczne dostępne na stronach:

1. Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego Radzimina Etap 2-A- Uchwała NR 389/XXXIV/2014 Rady Miejskiej W Radziminie z dnia 4 lutego 2014 r.  
[http://edziennik.mazowieckie.pl/WDU\\_W/2014/1842/akt.pdf](http://edziennik.mazowieckie.pl/WDU_W/2014/1842/akt.pdf)  
[http://bip.radzimin.pl/upload/ra\\_20140204\\_uchwala\\_389\\_2014.pdf](http://bip.radzimin.pl/upload/ra_20140204_uchwala_389_2014.pdf)

2. Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Radzimin- Uchwała Nr 470/XXII/2009 Rady Miejskiej W Radziminie z dnia 20 listopada 2009 roku.  
[http://bip.radzimin.pl/upload/ra\\_00470\\_2009\\_uchwaly.pdf](http://bip.radzimin.pl/upload/ra_00470_2009_uchwaly.pdf)

Opracowanie Regulaminu konkursu: mgr inż. arch. Anna Kosik-Kłopotowska - TUP Oddział w Warszawie,

Opracowanie załączników graficznych do konkursu: mgr inż. Michał Oman, na podstawie materiałów przygotowanych przez Urząd Miasta i Gminy Radzymin.

Regulamin został zatwierdzony przez Zamawiającego i członków Sadu Konkursowego w dniu 15 maja 2018 r.

Prawa autorskie do w/w materiałów i niniejszego tekstu Regulaminu są zastrzeżone. Materiały konkursowe do jednokrotnego wykorzystania wyłącznie dla potrzeb przedmiotowego konkursu.